

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 73.  
Archiwum Ostapa Ortwina

140. Korespondencja Ostapa Ortwina. Listy do Róży Katzenellenbogen 1933 (16).

*STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE*

2010

Львівська біб-ка АН УРСР  
ВІДП. РУКОПИСІВ  
№ 140/а

14.

Ортівін Остман  
(Ostwin Ostap)

Листи

до Натценс ленбоген Рози, своєї дружини

1933

То. ш.

7 л; 16 арк.  
ш. пол.

24/III. 33.

## Moja Teta.

Knobu nie nie pierek. Dzieci  
v dreci wypatruf z kucy porty, pilka,  
krotkie kry sig w skrynie co zabili.  
doremno — za caly miesiac przysad  
jeden list rzedwie. Wtych warunkach  
z peanobies i muie samemu nie chce  
sig do pisanie zariadi. Trudno mowieno,  
venij proz calo rycie monologuui pro-  
warie!

od tygodnia jest Polkowicki. Przychodzi  
co dnia do kwiarcii, ju ktorej w Poma-  
dranie jadamy kolacyj. Zarzeczy z  
Januskiem. We wtorek: Krolz Detry,

muyaba nam towarzystwa Hoffmanno-  
wa, która w przejeździe z pod Brzeunia  
do Pitynia pod Gostowem przywzajemnie tra-  
fiła na dwa dni wdarła się do siebie  
również we Lwowie. - Borkowski jest ten  
kwesty z różną potrzebą prawdopodobnie  
z interesem do polonisty w Wielki. Tadeo,  
rowaba jednak na zapalenie gardła i  
kaszlu i w doborze. - Z plotek do-  
wiadujemy się, że Rettingerowa i Skopowicz  
siedzą w Kossowie a między Infeldem i  
Wittliwiczem krąży się sławki. Na opieraniu  
z tymże materią naopasuje się walcami  
historji Borkowski, odprawiwszy po-  
kolajni muie do domu. -

Jestem jednak przy tem w zupełności em-  
strakcyjne rozprymowania z powodu me-  
udane wypady programu sumy. Później  
przebie do ostatniej chwili pewny, że  
mi jest ostrożnie w tym dniu wypady,  
gdyż nie jest nic tak na presentnie,

o przeciwnie byby obrowne przez tego  
handlow, do depozytu, a syndyk gminy za  
pewnie, ie wyrobatai najpodnie' se kilka  
dni nastapi. Tymczasem niepodiaranie  
i podzielnie dostate wygotko na rade  
Krosmana preteutyj do Targu Rajsko  
i na rade Lwiska miemal wnetta na  
Wigia, wily w najbliznym czasie co'  
2 tej mowa wydestai chyla amon po  
idlyiel i rai obowuz procesad, do cery  
ju i do mi i ficydy na Pakti  
nie staje. -

Zrykowski przystal mi wyinieli  
i numer tygodnika "Antena" z  
daty sws polenika "i powad arty klub  
Boya o Benjaminu." Jeeli arty klub  
byl darim staly to wyediar Zrykowski  
mierzepua, do gubi sig w Poliarzad  
i w calosci dawidri. -  
Zarykowski wrout a pieter z Martranz

odburiony i kapany w aurre stolar.  
Spodiewam się napredko otrzymać twoje  
raporty i z konsem pierpnia dwoi  
opracera. Odbiora z powodem jego nie  
obemosi transmisja naszego Głównego  
„Gwarantuje się wiodący” — ma się odbyć  
w pobliżu pierpnia. Wybaczysz trwań  
na dwadzieścia minut, tak że z zaledwie  
od dwóch tygodni gotowego nieurlo wzięcia  
będzie przesłali.

W trakcie przerwaby czas nie byłam.  
Wiele dla odczekania, ile z drugiej go-  
rą i nudów. Niedzielnego „Hors” ci  
nie powiem do niema z niem mi  
interakcyjnego do czytania. Mógłby sam  
się z niem zabawić. — Za to do posła  
niez nad Nizichami i Nizich. Temperatura  
tura w mieszkaniu nie do my trzymania.  
Dopiero Robo jedenasty z nowym numerem od dnia  
Dychai. Najpierw mi komercyjnie jak się ma  
jak się czuje i co z notkami niedawno  
które są już w rękach i góry Twój niez

3/VI 33

Chcya zawsze Kotosieiku!

Miuno zakonu nie mozebu  
owrysta, niepodobna mi bylo odstapic  
od tyloctwiej tradycji i zamowibem na  
Kisieljny dieci Taryz Kwiaty. Caba wieda  
jednak z tem, ze wrocaj byba niedziela i  
porta powbet nie przy mowab, a bagarciu  
Kolejowym wysci icz nie dalo sig, bo  
matialy sig Ktoz tam po to rzbowic co i  
szachodnicz przysporzyc i opdziustoly od  
widr. Bojs sig nigz czy na wtorek Kwiaty  
tam Kwie i czy je zwrac odliensow. Byloby  
ni bardzo przyta czyzj dzien' ten miaba  
spedric' bez wot, Kalluzo dawndu paucizii  
mej i trocki cieplej i wosuttunej o Tobie  
teraz wipknej i dolepliwnej nis Kiedy  
Kolsic' bezj dawniej.

Nie napisabas mi jak puszczajes tam  
portu i czy przyjdzie na drugi, czy  
na trzeci dzien pierwszy. Nie mam nawet  
pewnoty czy slova te czytae bawien jako  
czy tej i one przyjdzie tam z opadnieniem,  
a pise je z gorzeimi brawii w orach,  
ze miutej przerywai pisai, i to wylic  
nai i ora.

Nie partem wiecej sui slova. Jestem  
pewny, ze i milzenie moje i te bry,  
ktore mi ciurkiem u tej chibi bapiz  
doskonale zrozumiesz. Byby dobre  
sram, ze przy tyt otwarzaj nie  
strela dpo plakai, Dis Rinda myl  
u Tobie i chide wspomnienie tej  
niecybnialistwii z jakz mnie do rars  
prowadzije gloski, starliwy zal. -

Pienizdne ci (na razie 2000.) prze-  
kazadem zaraz w soboty, jak ty



chwała' po obywatelium ich z Kasy  
chorob. Do Bydgoszy przesłano jest  
do jennej przed ty godzinem. Kasy  
Turk aparyj przesłano Ci w tym dniu.  
Po słońcu, widać ma i ty zapewne  
od wrodaj letnia, choi nie upaluz jenne  
pogoda. W dzieńnyh uwinan przytamio  
wielkii porwian u Kowarywie  
i werbanin górkil. potokóv. yall  
tam z Sanem? Czy naprawdy mieszka  
nad samy rzeky i czy palac lesy dsi  
wypoko? Przy sposobności rozmawiania  
Kwiatóv u kancelarji ogrodowej Oboniedkú  
spotkalem się z Wandą i Oboniedkú. Wypy-  
tawali się o Ciebie i musiałem na-  
pochwianie być, wtydaj się przysnai,  
je radnej dśed nie mam ~~przebieg~~  
wiadomości. Skłamałem je jenne radmóna  
ale je radnyh zrewertóv nie podaję.  
W Marciu asystuję mi przy stólkú

Kolejnie na amiały Zygmuntowski, Peter  
Vank' ror Balk, najgornij Zampoldski  
Teu datni wyjedza tem dniami do War-  
szawy na kilka dni, gdzie mu się przy-  
jakić wiadomości o tej sprawie. Przy tej  
specyjalności ma w centrali Radja wytas-  
kować dla nas na transmisję 20 minut  
do nam dalej miuso dokonacuj jui  
skrótow w budowanie sie nie mieli.

Wobec tego podujmie przytoczył do uwerand  
Guthrobski i byli tam, potem jui rakeson  
na obiedzie w tej restauracji obok Szkoły  
handlowej. Za to jui rakeson po podujmie  
postalem jui w domu i na nieror takie  
jui nie wyprzedam. Zjadłem tylko trochę  
junt truskawek.

Wobec tego wyjadę całą byznes, która  
im wrocy wprawdzen i teraz (10 godzin)  
tłumy o jakieś galerijki i robkami  
widać, że są tam jeszcze ciarua. Natyfi-  
widnie w sprawie dyplomatycznej, która  
miałam aby im nowy wysyłać poraż.  
Wszystkie najlepsze, podobnie do ciarua, i  
wobec tego byznes ci temu porabiamy i jui rakeson

Niedziela 16/VIII 32

Moja Głota!

Nareszcie upały - piekielna  
spiekota. Wzrę się po polkach  
przy spuśczonej strachu prawie do  
rebramy i ani mi w głowie wyjąć  
na miasto choć zbliza się jej  
krota. Przedobudzeniem ulice  
dopy jak wymarłe i Bóg wie, gdzie  
się ludzie popowiesili. W zeszłym  
roku miałem kartę transjordanę  
możeć więc z gatrosznią ułrywa  
się w cień i dres po parcie  
tak że wariatwie upał'szbytnik  
nie krulom. Teraz daję na

Dzień gorąco a powleci się nieco  
niepokoju. Spędziliśmy więcej czasu  
przedobnie codziennie w opustawach  
niecałkowicie, a po obiedzie w  
"Pomocznym" i Składach to ciepło  
pocieraniem się do drugiego poranka  
35 stopniach temperatury. Przeważnie  
niej wyżej się wzięcie w ogóle  
nie i nad to. Nie nie pocięto  
o które czy blisko matki i wady  
i czy Tadeusz.

W piątek na terenie z Targowic  
groziło mi znowu przedwiecie do wady  
nie. Po sporach rekryminacjach i  
awanturach z ich abstrakcją, syny.  
Wiem miasto i Kobowickim i z ta.  
mym sercem, który wypierab i wdrac  
przejechał do wady, zawieszem z nim

uogod na caly sumę, co wwar  
z kontami po odliczeniu gruntu  
setki wyrzucił około 500. Prosen  
ten manatem się rzec, gdyż u proie  
sie miałby być prowadzący dowód, że  
nie wypłacano mu z tej wicy, choć  
była muowoi wypłaty, co wynagadły  
badania całego stanu finansowego.  
Zawarto również uogod z innymi  
który na ten sam termin mieli  
wynagadany wypłaty. Obrazali się  
do 7 dni zapłaty. I wypłaty były  
jak najlepiej. Tymczasem farar na  
zajutro potwierdził, że ten sam  
adwokat ktory nam wyprostnie  
prowadził był egzekucję na rekrucie,  
crewie, widelce poroi watahnic  
dnia ~~do~~ w imieniu Grossmana

i na rzed jego pretensyj rajbros,  
nier na rzedj poremie caly sumy  
Woiomg jui pter Fryg handlowz dr  
deputyr handlowcy sdrwaz w naszym  
pact prawni pzetlucyjnem. Poniemsi  
wede mojej ustawy pzetlucija nie  
zalicz d pironetstora, caba sprawa  
znaj sja krompilitata i mroem sobie  
wybranic i mojej niepodoj i wieckosi  
i obrzanie na wop gorniarza, ktory  
w potniejchili iwiata w ten spodeb  
na skrode personalu w swetim inte.  
resie chci moze sic ograniczyci do  
wajcia iunych pwrz ktorych miy mie  
wzjeli. Od jutra daj miab rade  
z tej powodu iajly bieranie i wry z  
tozj dom wz kly je Strawtem saufa.  
nie do gornikata. - Tyle na razie.  
Jas wyjednie zaraz li kwaping.  
Cobuz pak dawniej oba arki sione o r  
i s k m s t a r s w o z

Wtorek 11/VII 37 7

Moja kochana!

List wrzucił odebrałem. Wierzę, że  
ty dzień prawdopodobnie był zakochany.  
Miem nadzieję, że kłopoty. Po dłuższej  
porozumieniu, myślę, że nastąpił lat  
sięgnęła i wzięła moją kochankę z ogro-  
du, powietrze i płonie, to jest wewnątrz  
zmarłoradę się być prawie tygodnie i  
można było być wtedy wyjechać do teraz  
odbyć.

W dzień Twój wrociu przyszedł od  
Ciutki polewny list z przypomnieniem.  
Możesz sobie wyobrazić mój kłopot, gdy  
z dopiskiem Friedrichem się, że naprawdę  
się nie wspomina, ale przypomniał, że

more pieciqdrne wyzala a jej ich nie  
doprosz. Z adrem projektowalem jej  
ze zmieniła formułę mierzenia  
na Siemkiewicza 36 I pietro i nie byle  
na tyle prosta, aby ci otem pniek.  
Poleciatem natychmiast na filje postroz,  
gdzie prokar nadalem z reklamami i tu  
mie poinformowalam, ze reklamami nalezy  
na gówniej stronie, gdzie tej pieciqdrne  
zobaczone zostaly, o ile ci nie doproszono.  
Cate szczegoly ztem adrem na gówny portez  
nie poradz. Do zaraz naradzono przykro  
od niej kartka ze 3/7 pieciqdrne jej wyzalamo.  
Ztem jej domysla, ze nie znalismy jej mrozo  
adrem, do nie o tem nie wspomniala. Jeieli  
pisze do mnie, powaz ja, zeby na  
przykroci o kardej zmiancie mierzenia  
cip zariadkami. -

Asolincum natybo ~~z~~ Biblioteki Karo,  
Dwie z Krasnowskiej Spolki wydawniczej  
stada strachowala. - Wraz z sobym zapasem  
Kupila wszystkie materialy i jeze natybo



od autorów i wkrótce wyawniowato Kontynu-  
orai. Charakteru nie nie między innymi, nabyli  
przed 4 laty, jenie projektowauy wstę wybr  
poeruj Tetrajera, Ktorem, nawet odwaru  
za to zaplanili. Jest, Który, jak o tem wrenty  
i przedmą się przedziałem, Który, we Kurrie, La  
spinaia z osolinnem umony, gdy Biblioteki  
Który dalej redygard. - Polciło miue do  
opracowania tej wyborn i wurdli się  
z tem do miue najpierw Bernardi, Który  
skierowko miue do dyrektys wydawnictwa  
Lewarka. W piśmie zamawliwym przedstę-  
onę umony. Mam dostai za to robotę  
600 rb. tyle, ile sam zamawialem. Zebuj,  
ze nie zarządkiem wyiszej Który, do  
wilyby moie równie tyko zgodili się i  
na wipiej. 200 rb. wygotowali natę skumik  
jako zadatek. Mam całosi dostęruy  
do listopada i nastiatem się odwaru  
wici do pracy. Ponieważ, jak piernie  
prygotowawo cymniti wyharby, mam  
podeśdnai blisko 50 porcyj bibliogry;

Jednym z wielu moich stały kontakt  
z Ossolineum, owymczasem, który ma cierpieć  
z powodu układowi, imi miewa niestety, mowy  
od urzędów, aby dzień do poręcej, mowy  
imi siedział, nad Rzyżem i wreszcie  
które ciekawo mi wyznaczył, salui, wedy  
sprowadzonego wykład. - Altyde, że rzeź, że  
imi się uda. Ciąg jeszcze kurtki, się do  
Kata, który, woi wo Frampi, z zapewnien,  
ery ma jakie specjalne z ydemia. - Wie  
wiedu ery z powodu razi, nie był muiat  
z Kainia, krery, gwa. Ale do końca, między  
chrpa, pojł na Geraldym z Weyert, i Ro  
mandone, choi, za następ, trła, raplanie,  
Rave, się, teraz, i, elektry, woleuunym.  
wrtou. W jadłodajniach, na Polaj, ja, am  
Kartofelki, młode, z, przedmieta, mow, a, w,  
domu, wraaj, rafund, yaben, sobie, Kubatnej,  
Smietany (1/2 kwatorki) i, wraej, wraibivki.  
Na, oliaby, chod, ty, cho, i, miedial, w, Pomo,  
Franki. Kretz, porzywam, się, gdzie, się, uda,  
jak, dotychczas. W, wistek, mada, termin,  
z, Targami. Pramp, p, rodu, nie, otatni.  
Dziękuję, za, list, mone, opawoi, i, sobie,  
po, rozkład, i, młode, i, woi, Oskar

Kochana Pańko!

Chciałem na pierwsze wiadomości  
 Turcji o przyjęciu z relayami o stanie  
 Twojej nowej delegacji i całej sytuacji. Widać  
 jednak że się ill nie określiam. W Warszawie  
 w niedzielę przedsiabem się od Szepitów,  
 którzy siedzieli przy śródziem stoliku i  
 wzięli się w rozmowę, że w tegoż roku była  
 u Lotonijów cała rodzina Blumefeldów  
 w prostej i doznanej linijach wstaw na  
 werandzie w Sibirskiej opowiadał mi Pylia  
 Riff że tam Turcy ze strony i Polacy ze  
 strony wprostą sobie przyjęli. Obawiam  
 się, że będzie pod tym względem miała  
 zawręci przy Kłoni. Naprawdę się jednak głowie  
 i to w wysoce wenerujonym, miłe stopni  
 stanem Twoją rodzinę, mała zudana wiesz.

na nuyti i przedwryma obuwk nos  
z ostatnich wlosi i warto cisz prango sciaty  
i dobadne o ten relacje.

Wzorcy wybrwaniem po raz pierwszy prze  
mieszaj sie do Szkolkiej. Bylo to wiecej pierwsz  
dnie niecharzitelnej i cieplej pogody smutli;  
najcej siedzenie na werandzie. Charakteru sie  
sie jednak ze muryha tawa grywa dalej i  
grai bycie przez caly lato, co przeszkodza  
w lekarnie gazet & praw jest z tym wladnie  
powa dzina 'o 15 gramy. Nie wiem wleci  
tey, co zrobic bo przesadzanie w Romie  
w stoku w parcie i domne dnie jest nie  
do zniesienia, a na werandzie nigdy nie  
wolnego jwi' o srodziej z Tapsi nie moza.  
W Szkolkiej natomiast niema pewnyh  
garet waznosci, ktore przy wyprawie  
sie przesadzi.

Dzień w dzień leje. Dis' a rana do teraz  
(jedenasta) nieprzerwana ciemna. Przedwzory  
popobudniu bylo wwanie chmury, ktore  
z caly niedzielnia, sycze dobadnie namaluj.

przedkremabem przez cały czas z ramkniestem  
brzyma, delectinier się zbudzeniem ie jstem  
gdzie na wie, kiedy to porę taką najlepiej się  
przeypia.

Ne wstrek raku przy sporobnoii ypacenia  
raty i zabudnie woliogowym na zielonej  
wytraben się daleko na spacer aż za rogatkę  
poraz pierony w pola tego roku. Byłab miwie  
registy dera, który przebrabem w harowanie  
prawynej na ~~pas~~ podmietaui i chlebr  
z nabem, na otwartym, dachem trytym  
gomby, jablki wobblerj perzdi w torokrytzie  
chłopów z bobrki, wiorogym furawie  
dearli piwa do miasteczka. Diong nielubidz  
do wadz i wredn. Prekonabem się poraz  
pierony, ie wysteray nowem wyjdei na miast  
aby strach, jak bostnie dżaba praktywane  
do zrudzenia wychowanie paistrowe. -  
Porumk i chobpani propontuicada mi  
wrety i prelicobn w stare, drugie lato  
wydawk otym jablki, a olejny dera, drum  
drew polue Rewaty i robie starby Milka  
dżiwist lat rym jablki z dery. - Wnabem  
Snoprowem na rybli dżiwost, gdzie spotabem

Altmauova. Turaba cij serdecnie po-  
zdravit i radovat se nie, nebo jej sig, jak  
byo umirone, ruziti sig i Toly mu pozdr.  
dopis. -

Moja cesti daleku do Rada. Skoncil se  
jini v miedle (v tom dni) i v poslednich  
odbech Jampolskicem do skonpletovani  
sleddy termiu na 15 lipna ruzsig. Rozmova  
byla podobna transmittovani na cely Polsk.  
Yidi jest tam odbruc, Yidiere muie  
moza puchai. V dien Turgo vyjedu ruzsig.  
Siben Jampolskicem na premed (staly rezult.  
i obupa), potom Yiditny ruzsig v Georgea  
na Polajni (Gryphi z jajem). - Wabok na  
univerziteckej brovnytsii rozdanie dyplomu  
a Ruzsig diplomatu ruzsig, privedl sem sig  
do malych hrady. Ruzsig studium to ruzsig, se  
Saratovica a znatu do tady dni ty dni v  
Tushkamu. Bylo mu budo prajemnie se  
jako z majomy mu gratulacii. Halunova  
opciadba mi jednat, se ruzsig prajemnie  
li jady na Nicka dni v Wamary, a ruzsig  
na jahie i utorek. Dyplom vydan

także Mebenioni i te najmniejszych narodził  
mały Piepes = Potyński i synowi Stranotte,  
ra = Poganki.

W wielki Piątek nawet dwa razy u pańca  
ni do w południe i wieczorem na Polajki (zawo-  
zrytki z jajem), a wrony jadem Polajki  
w Pomorance (liaki rumunskie z mianymi  
ze smiatką i Kartofelki przymieszane). Dwa  
razy jadem jui u domu Fruski (45 do 50 gr.  
pod punta).

I tak mieliby jui cały tydzień. Porządek  
z Tarquii odradono znowu poraz drugi do 14  
lipca. - Gąsienice poszły do odzwrotku 7. dnia  
wyjardn. Nie wiele, czy dostają.

Drugie Nareban Rupi nowy juiet Nary Ala  
wroble. Stają się coraz zarobunkijne. idłode,  
jui jedyt same i nie potrzebują ich karmić,  
l' appétit vient en mangeant. Wyjadają  
cały dziwny, porój odradn tak, że daje  
im od siebie jui co dnia po bynie. Podig  
z tą porój powroder jednat carar rano  
tak, że jui cały dzień cwiertkaż po jui

desie, zagladajcie do polskoj i ni dotruwie  
upominajcie sie o swyje memu.

Pravka to dzisiaj nie zglasza sie  
po villiruzi. Doga musial po niej wstapic,  
do swong Rosals mam jii ostating,  
na polie. Postawidom tutaj oddai  
futru na przedwacnie do wrovoj zato  
tobom na nim pija' moli. - Ulowidj  
tadzie wiewrani Parakony u prredno.  
Kojn ale ten Kampf mit Ungerie,  
jer wytuje sie bernamiejny.

od Ballo prebalem Riezko Napierwie  
go i zabieram sie do jej stn gosacie. - W mi-  
siejejet wiadomianak Boy od piera  
Rozjeke Frykowskiego u spowid niedyha-  
nie drutaluy, coobit, i mniury ale  
istotug strong plewibi ~~ostata~~ rosta  
wajety na woku. droukolumuony arty  
kub wbadnie prredytobem. Ami odwizpny,  
ami trafny, ami skuteorny.  
Prory o hilda stor i cabig Cij mome Tuj Adu



Pieter 13/IV.

Moja siota drebno! Zarówno subiektywny  
jak obiektywny stan pacjenta jest anormalny,  
i miałbym się naprawdę całkiem pyrusie, gdyby  
bez przerwy nie replaka miue wciąż mył o  
Twojem smartnieciu i smutku. - To jest jedyne, co  
miue pobiera spokój, humor i równowagę umy-  
słu, gdyż porażen całą historią nie przedstawia  
mi zbyt poważnego, a jui rytku na groźbę nie  
względa i w granice wiedzy miue mi wstawiwie  
nie dolega. - Niedługo bole w okolicy obręchu  
miewał odzuci się nie dziś, występować rzadko i  
sporadycznie, a na noc dość przeważnie miue  
awenturalskie dwa promki. Należy, co sprasza, że  
dziej przez przeciętę godzin jak rakity. Jestem  
te jui po tygodniowym pobycie wypowietz co  
się zowie. - Tymczasem doleg i bole nie prze-  
staj nad Tobą, biedasiu kciu moja i naturalnie  
kały dzień wolny mając gbowo, wiści jz sobie  
zapręstai mung Twórci, Troškaui, niepokojami  
si całą zgrzyotą, którą wyrobalem. - Ciepłota

jak nie potrzebie dajet żolż wyobrażeni  
i trzej się przypuszczeni i domysłami, nie  
opartej na żadnym podstawie. - Głaska mi  
się jej serce za każdym razem na myśl jaki się  
przybył zawód spotkał, że się tak jej cieżko  
bliskim swoim przyjacielu i przygołowił na  
to i układała sobie różne plany i projekty, które  
miałoby posubem cackiemie nieporadnie. Teraz  
ani był dlicznym butków ani dostępnym, ani  
Kapelunika Bonianego przerwany oglądać nie mogą  
i cacka narażeni z tego powodu spełnia na  
niem. - Nie traw jednak nadziei, że może ude  
mu się to mielawem powetoi. - Tyłko, że tate  
nikomu się nie spierzy i miłt o nic nie dba.  
We stowek byłem redygenirawany z umiaruym  
poleconiem, były sbyty, wyjednie oddiżka bytu  
maty chmiast przedwiond. - Dżitaj, po czterech  
dniach miłt, endre ani sbyty, ani oddiżka nie  
ogledać i ni st nie dary się o nig upomniei. -  
Dży corcieuymy wrytani straca się to cacka  
Kawalakuta z picin piob aboiona do pokojn.  
Lohars nadduż enyptuje, cry straz jni jest  
i z cackim spokójem przyfmuje do wiadomości,  
ie dotąd go nie kryławo. - Jeżeli przydaci  
zapomnie, do jakiego dnia, to i tak miłt  
nie pefatyuje się za ten aby sprawę przyfmuje  
sryj. A imytarery pojdi do bszierniego bni.

dyktu (10 broków stać) i zdjenje odobrai.  
Chefart wiroraj z ruzjednym prerorodis przy-  
znab mi sie, ze nie wie dotad jakiszy cha-  
rakter i gatunku jest wiroraj maj i ze podle  
to moge do piero ocenic' po ogladnieniu fotografii.  
Przyjmuje jednak, ze stan rzeczy da sie stwierdzic  
do ocenic' z tego zaponow i podras samaj juri  
operacyi. - do tego wyndanie arduwie, salowiten  
go swy, metoiz ruznika, pod druzico, pit sergo  
nie uruu adaj sie cabkowi, bezmyle ruzni  
imponowalia mi lekarstwa poraja.

Dzisiaj snod swiadecy, ze tutajny oddiel wiroraj  
wy chirurgiczny jest na wymiaru i ze celu  
Indepndentem operacyi arduwy bys w ruzie  
pymarynora tu letnego typisala krajowej  
Dr. Anter stoissera, slynucej swanty chiruraz  
i operatora, o ktorym slymawem jui w ostamie  
i ktorym mi jendre przed wyjardem bardzo  
ie polezano.

Cala operacya - jist najciutlejnaz  
grawiz - przedstawia sie jako zabrey  
bardzo prymitywny i ruzba niechloupli-  
krawy. On fatalny wiroraj niaki sie  
stui pod skora, na prawem wierzhu latu  
ze wygnie jey jurejki nuti cabkiem  
gladko i nie wymaga zadnych opowal  
nyk ostroznosci. - Zapewna, ze wladajim

ostatek wieści z Riu mam przy  
jemności, ale ostatek narwa niety mi  
nie pomoże, a dotychczasowe i ocożno mie  
mi nie chodzi. - Władym raris, cui pres  
chile me przypuszczam, aby mógł to być na  
rak do władze nie wyrobije żadnym dlow, a  
i rjaba po temu nie wygląda. - Wymawiam myśli  
ten "paskudny" wyraz głośno lub w ten sposób  
odrazu rozpróżyi muryjare lip z pewnością tajemne  
ocau, co do tego. - Byłoby to z pewnością cabkiem  
miedowceuy incydent, a wzięcie dawno, a tym  
byi przez to w sposób ten nabo logiem, jurek  
dowcy. - Będ' zatem jał najlepszy mieli, jał  
ja jatem, nie traw nadziej, pomysługi i rytki  
wytricia i tej oprowi. - Byłoby tym kurion, tu  
skuchał się co robie i nie leniuchorai. -  
Tymczasem Raruis się tu do preuła. - Prawo do  
Hawry dostaje dwie smaruk chrupicie biawe  
pokusie Riperki. - Jony się, jał najlepsze ciastka  
tu, "naszej cukielni." Na smadawie dwa jaja i gar  
emuel mleka. Sblauka wino do driad. dwa pilleki  
Rajrechowe ricemus. szpior z jarym i osobno odieny  
gryzik z cukrem na kolacje. - Hawry na podszere  
mell. - Stowem tuć się, jał jii dawno od tej odrybny  
i sa przytliche czary foodmorokis. -  
ostatę nie main kadnej w ciebie wiadomaj  
Cris mi do dlist mie pisaba. "Czasety mi takie  
ostowcy nie pweadretowuje. Wleury uwozi  
ludla jest bogran rwa. - "Jogachko wrodko  
mie silmuj talu i nie zary sia." do me ma  
muj muel, aby powoz do gza i dal rati bwiaka kowun

Wiedeń 30/VII

14

Młoj a wota!

List, który datowałas we wtorek  
25, a który pieważnie portem miał  
z czwartku 27, przyszedł oryginalnie dopiero  
w piątek. Dobrze się stało, że przyjdzie.  
Tas się znów kilka słów napisać, bo  
z powodu przeciągnięcia się milowienia  
wzajemnie już dwie rozprawy: ostatnie  
drugi dopiero znalazł i już po piątku  
zjadł. Ale jest, że nie starasz  
się potrzymać konwersacji historycznej  
i że w ten sposób trawisz się głosi  
kontaktu ze sobą. Postanawiam  
po Harvym liście na nowo zerwać

Druzi z kolei pisai i wbrew postaw  
nowemu milicjowemu Turajew i mrozi  
ny zwlekam z pnia na drzewie. -

Tamtych rzecem zapomnialem Ci' dzwiele  
ie zapomnialem partha stowornie do Turajew  
polowem i przez pol ranka Kretala  
szip z generalny krytyka. Zalinyta wiec  
za to dwa roboty.

Wpady se obzorne. Dzwielej dowodow  
do wielkoscij temperatury. Przy spau,  
skromnych storach chodzy po podziemiach  
od rana nawet do gody i miedzy to morky  
od potu. Aby nie jsi w ten skrot  
zregenerowalem chis' nawet z Marialini.  
"Gardle polskie" Kupilem w Nagle  
"a drad z jadem w Mareski posrewn  
wtrawian zaraz do domu. Wyjdz dywiaz  
o 8ej wyprat do teatru wielkij,  
gdzie tris' premiera Pawla Kowshij.

15  
Ego polskiej prewizji z Krakowskim  
"także" ostrowy. Jutro ci narysowa  
fell słowa polskie z artykulem Pochwal  
skiego o tej urynie Krakowskiej, aby  
się rozjaśniała. Na pierwsze przesł  
wienie "prezydent" nie przesławi  
bo to znamy z Reduty, a zaproszeni  
na dziś i na wtorek przemierzą  
dygniero dziś rano nadobry.

W sprawie prosem z Tarysami "Stano  
Verudziejcy" Grosman skary je  
o 32.000 (!!! wrań) i rajst na  
raberpierzenie tej prewizji nie tylko  
piewnie złożyne do depozytu dla  
personalnego całej rasy gotowości w sumie  
kilku następnym tyg. Ponieważ wiede  
nowej ustawy reprezentującej nie istnieją  
prezostawstwo nierychłych orzecniętych

ale wyciagnę na swoim wychodzą do  
porządku nie było i całej racy, ja  
samemu kierownikowi państwowemu  
na wyzwanie wyprzedzając je  
stade jednak nie wystarczają mi na pokonanie  
sie rozmaitych zachowań ~~z~~ przed  
tak, że ewentualnie do pobrania przepisy  
by ponownie pierwotnie ~~z~~ odpowiednio  
propozycji. Dobre miejsce wsi w ten sposób  
i miasteczku. Wniosek wyborczy może być  
na karta drugiej części. Tak jest  
ludzie jest wyjątkowo. Cała prewencja  
personelu wynosi 9000 w ugarie. Wzrost  
przynajmniej tej grupie, sumy nie chce  
dla autorów wyborczy, sygnalizacja nas  
bez potrzeby.

Spada tu tak mi nie irytuje i zaprzeta  
je wstawić odziera cały spokój i równowagę.  
Umarł nagle publicznie i tuberculoz i jutra  
jest jego powrót. Wypadki takie nie pojdą  
ile się był przeciw swoim przeciwnikom.



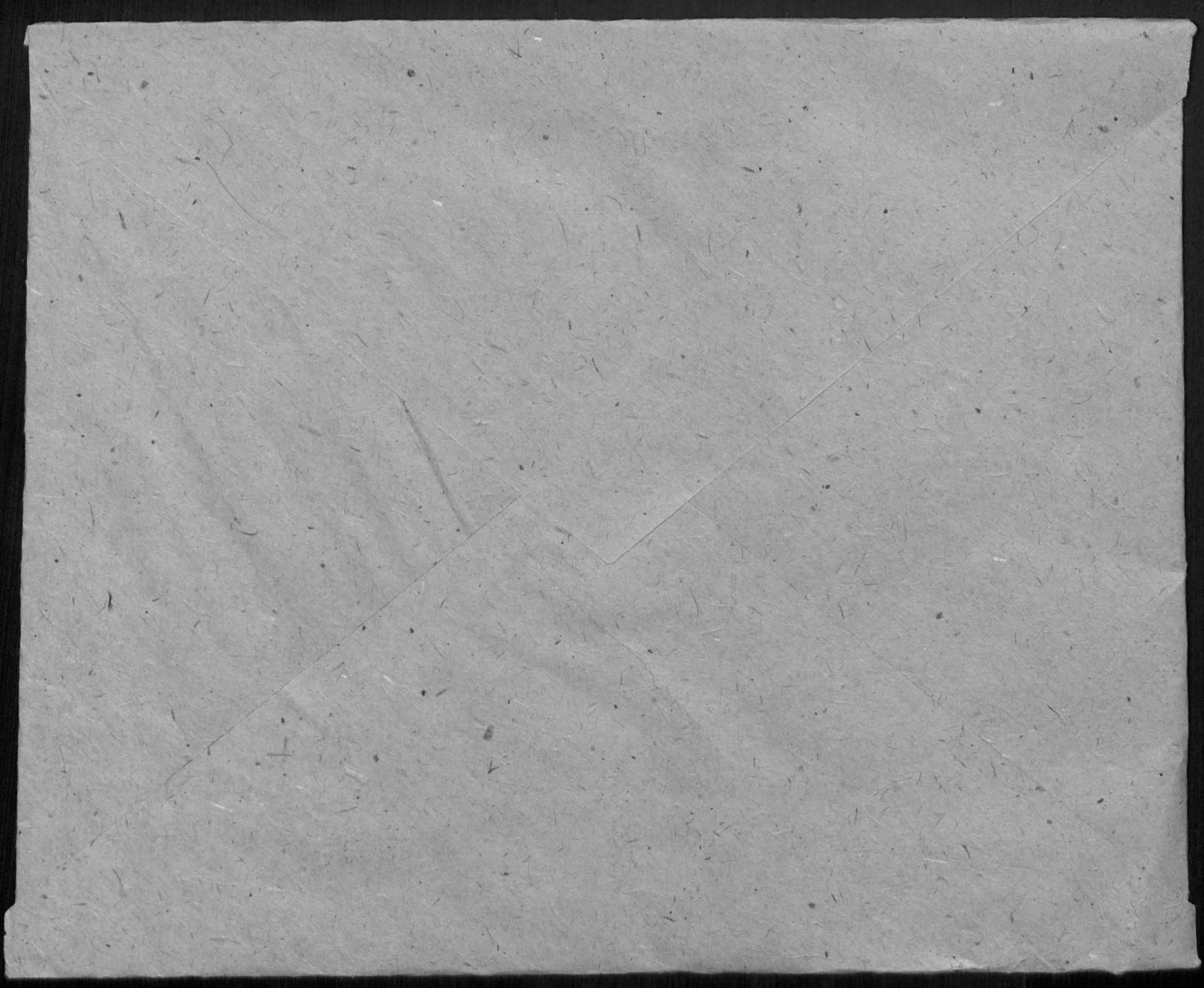
2.

Nad Tetmajerem siedzę, ale praca  
 ichle mi z powodu choroby nieporo.  
 Na razie ukłoniętem jmi lekturę odmin  
 serij i porządkiem utworu, któreby  
 miał umieszczyć w wyborze. - Materiał  
 jest jednak drugi i przekracza prze-  
 miarowy objętości Ryciski, tak że  
 stopniowo trzeba będzie unosić pewne  
 rzeczy eliminacji. Najgorzej że nie  
 jest jeszcze zdecydowane czy będą  
 mogły wejść "Etyki" i czy niektóre  
 z nich smiałby z tej "Rieschly" rzeczy, że  
 trzeba będzie wykluczyć z względu  
 na mordercy, dla której przysięga  
 Biblioteki morderca jest przesłana  
 ma. - Równocześnie studiuję dwie  
 Ryciski teoretycznie z Riechly wery.  
 F. Raysa polski i jej historii. Jedną

Już skompletowałem.

W hieraruii sięgaj codziennie jak  
zawne na wierszanie. Ale przeszkadza  
jś mi w czytaniu gazet, bo raz po raz  
ktoś tu przechodził z najnowszymi  
wiad. się na drugim lub trzecim poziomie.  
Ktoś literackie płaci. - W twórczości  
dyrując. Ale jedyną stacy tam teraz  
goti to Brzoza, który na tydzień jedy.  
ka po kilka kseriek! Najbardziej  
szuka. Pierwszą nabył mi prawie  
kompletnie już teatru. - Proszę o waluz  
zobraz z warszawskiemu zwrócić  
zawrotów z powrotu jego zabawa centra  
listy wrażeń i zawrotów już z Poznaniem  
długo w tej sprawie sążnów że staby  
wzajemny wymianę całej dotychczas  
korespondencji. Wzajemnie rozprawy po  
wakałach na dół. -

Ciebie orki i wiecie gdzie i proszę,  
bardzo serdecznie pozdrawiam Twój  
Aks



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**